

The New Japanese Insurance Act: Comparisons with Europe and Korea

Sôichirô Kozuka / Jiyeon Lee *

Introduction

- I. Overview of the new Insurance Act
 1. Background
 2. Basic policy
- II. Amendments inspired by comparative law studies
 1. Successful amendments
 2. Unsuccessful attempts
- III. Amendments arising from Japanese practice
 1. Complaints from consumers: Timing of performance
 2. Responses to case law
 3. Issues left unresolved: Burden of proof
- IV. Comparison with the draft amendments in Korea
 1. Minimalism versus legislative activism
 2. Difference in policy
 3. Common approaches taken in both countries
- V. Conclusion

[p. 73-88]

SUMMARY

On April 1, 2010, the new Insurance Act (*Hoken-hô*) will enter into force. The Act modernizes Japanese insurance contract law both in form and in substance. It replaces the often outdated rules on insurance contract law contained so far in the Commercial Code. At the same time, the Act introduces various new rules, some derived from comparative law research, others from Japanese insurance practice.

The authors describe the most important of these changes and reflect on the history and basic policy of the new Act. One important feature of the new Act is its emphasis on consumer protection. For their analysis, the authors compare the Japanese developments to recent reform projects in other jurisdictions. In particular, they refer to a Bill on insurance contract law currently pending before the Korean Diet, and to the Principles of European Insurance Contract Law (PEICL).

* The authors appreciate the grant-in-aid from the Japanese Society for the Promotion of Science (JSPS No. 16090102) for this research.

The authors reach the conclusion that new Japanese Insurance Act shares many common features with the insurance laws of other jurisdictions, thus supporting the possibility to identify common principles of insurance law. Nevertheless, certain divergences remain, e.g., with regard to the question how and to what degree consumers should be protected. Interestingly, the remaining divergences also seem to reflect differences in the style of law-making.

ZUSAMMENFASSUNG

Zum 1. April 2010 wird das neue Versicherungsgesetz (Hoken-hô) in Kraft treten, welches das japanische Versicherungsrecht formell und inhaltlich umfassend modernisieren wird. Es ersetzt die vielfach veralteten Regeln zum Versicherungsrecht, die bisher im Handelsgesetz enthalten sind. Zugleich führt es wichtige neue Regelungen ein, die teils auf rechtsvergleichenden Vorarbeiten, teils auf der japanischen Versicherungspraxis beruhen.

Die Autoren beschreiben die wichtigsten Neuerungen des Gesetzes und analysieren dessen Entstehungsgeschichte und rechtspolitische Stoßrichtung. Dabei zeichnet sich das neue Gesetz insbesondere durch einen verstärkten Verbraucherschutz aus. Für ihre Analyse vergleichen die Autoren die japanischen Entwicklungen einerseits mit einem Gesetzesentwurf zur Versicherungsreform in Korea, der dort gegenwärtig im Parlament beraten wird, andererseits mit den Principles of European Insurance Contract Law (PEICL).

Die Autoren gelangen zu dem Ergebnis, dass das neue japanische Versicherungsgesetz viele Gemeinsamkeiten mit den Versicherungsrechten anderer Länder aufweist, was die Möglichkeit unterstreicht, gemeinsame Prinzipien des Versicherungsrechts zu identifizieren. Andererseits verbleiben auch Unterschiede, u.a. bei der Frage, auf welche Weise und in welchem Umfang Verbraucher zu schützen sind. Darüber hinaus spiegeln diese Unterschiede aber auch verschiedenen Gesetzgebungsstile wider.